大陸日報
TAIRIKU NIPPO
(The CONTINENTAL DAILY NEWS)
PUBLISHED BY
TAIRIKU NIPPO SHA LTD.
213 & 215 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, B. C.
本紙定價（前金）壹ヶ月七拾五仙 六ヶ月四弗貳拾五仙 壹ヶ年八弗貳拾五仙
發行所 大陸日報社
社長 山崎遼
晩香坡市ポウエル街二一五番地
電話ダグラス五五三三

怪文書横行に關し
菊池武夫男爵の質問
充分取締る國民も宣傳に迷ふな
林陸相が答辯する

東京十八日――本日の貴族院本會議に於ける菊池武夫男の綱紀問題に關する質問に對し林陸相の答辯要旨は左の如くである「菊池男爵は近頃各種の怪文書なるものが頻出するが、是に就いての綱紀問題は將來の國政上重大な事柄になつてゐるが、私も近來

各種の怪文書

又はパンフレットの樣なものが相當出て居る事は承知して居る、其の中には或は軍の一部の者が是に關係して居るやうな風の書方をしてゐるものもあり、軍としては甚だ迷惑に感じて居る次第である、又其れ等のものが悉く眞相を知つて居ない事も多くの場合事實であつて所謂流言飛語の類が流行して居る事は實に遺憾な次第だ、其處で是に對する處置としては軍部内から所謂軍部の二三の者が是等の動機を作なして居る事があるかも知れないと考へるので是は軍の内部に向つて其れ等の動を慎めてゐる、軍部以外と軍との交通と云ふ問題に就いて大いに注意を拂はなければならぬと思ふ、尚此の機會に一言申し上げるが國家總動員に於いても此の流言飛語が確に起つて來るのであるから是は軍のみならず國民全體が確に起つて來るのであるから是は軍のみならず國民全體が一つの宣傳として或ひは國外から或ひは國内に於いて

各種の場合に

利用される傾向があつた、歐洲戰後に於いて是が增大しなと考へられる、是は國民として最も注意すべき點で此の點を軍の内部に於ても或ひは他の部面の問題に關して徹底を期する事を考へて居る、私共は一面に於いて是等を充分に取締るが共に國民も亦自覺する意思を以て斯の如き各種の宣傳に迷はされない樣にせねばならぬ」

綱紀問題中心に
貴族院は賑ふ
美濃部末弘兩博士の著書が問題となり質問續出

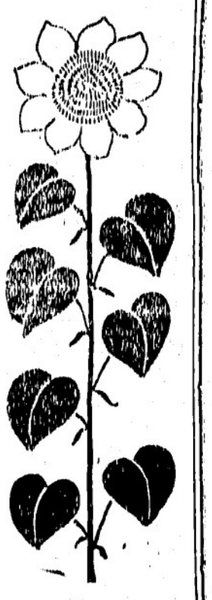
貴族院本會議は午前十時廿分開會、安藤紀三郎氏の水野錬太郎氏に對する質問に移る

水野氏は五十嵐元兵衛、入江貞次郎、山田三良、伯爵酒井忠亮、男爵大床徹相次いで登壇し

「綱紀問題に關する政府の態度如何」

の題目で、質問を試みた

水野氏は、其の中に、軍人の政治關與、民間團體の國政干渉、言論の取締、民間團體の國政干渉、言論の取締、民間團體の國政干渉、言論の取締



東京…雜…記（六）

前川清

都下の數種の新聞に「女性圖」が設けられ、相撲が載つてゐる由わか、出羽海女史等が投稿してゐるが、以前よりは幾分真剣が薄くなつてゐる。「古樹園」

「婚約不履行」が一番多いらしい。一女性をあげるのは回例故之を約すれば次の如し、

「あなたはもつとしつかりしなければいけません、生活力のない様な男子に身を任せるなんてどうかしてゐますね」云々、頼りにならない男から云ひ寄られたらば貴女は吹はせる直接談判に出る。

で、彼女は相手の出方を聴へろといふ。之位の事をやつたつて博徒ないと思ふ。何しろ男子が横暴過ぎる日本で、カナダならばとてもひどい間を吹はせる所である。新代の女性よ、大に奮起してその勢力を主張せよ。ソレー！〜

◇

雜誌の數の多い事は歴然、日本は世界一、どうしてまあこんなに喰み得るのかと思ふ。善惡に解釋して、それ次日本人は知識慾旺盛なりとして勝手ながら悦んでゐる。しかし其の反面に静かに之等の雜然たるものを統一して自らの生活の中に纏めて行く事の努力はまだ不充分な様である。從つて偉大なる哲學者や宗教家は一寸出まいと考へる。唯物的な物質家や、大衆向の俗道者位は出るが。風が過ぎると次の消ゆたやうに忘れられて行く。これぢや本物とはいへまい。其理は千歳を貫いて輝くではないか、来來ある哲人は、あせる勿れ、焦る勿れ、萬事のエポックのたまふ。

◇

宗教に就ても一言しやう。昨年末、横町の煙草屋でふかみさん達が立話をしてゐた。

「今日はクリスマスといつてイエスが生れたのでうちの子供も教會へ行きました」云々。

いかにも一般がキリスト教を理解し来つた事は自分として喜ばしいが、願はくば、それがクリスマス次げでなく、もつと深い意味を汲んでもらいたいのだが、そこ迄行つてゐない。之れに比して佛教の方は淡いけど旺盛だ。友松氏などが佛教の民衆化に大奮起になつてゐるからでもあらうが、矢張り二千年来の過去の傳統のお蔭であらう。

◇

昨年中一番よく賣れた本は佛教に關する本だつたさうな。自分の友達の中、佛教徒の人がかなりあつて、時々、法華經や華嚴經を研究に来ないかとさそつてくれる。行つてやらうといつたまゝでまだ行かぬ。行つたとてヤツで十年以上も假を食つてきた自分だ、うつかりした義に出て間違つた事を聞かされたら本末轉倒して中を解釋して對して申譯がない。又、ヤソ教から見た佛教はどうも「あら」が見ゆすぎて物足らない。……つづく……

青葉會の句稿（六）

オカナガン・センターより

題席　初笑

譽草選

（天）手の笑く蹴鞠に愛らしい初笑ひ　（選者吟）

初笑ひ門出遅へし手鳥籠　譽草

（人）振袖と包み兼たり初笑ひ　洞貝

（地）チャプリンで來し酔客や初笑ひ　竹嵐

（人）大晦な一茶が句なり初笑ひ、　冬園坊

（五客ノ一）贅沢に一家明るく初笑ひ　峰月

（同二）卵のなる手の人群似や初笑ひ　珍太

（同三）見る物を解く萬歳や初笑ひ　みどり

初笑ひ家族しくも手澤山　峰月

（同五）濃厚の交の地口や初笑ひ　洞貝

住作

取寄せ茶碗に妻の初笑ひ　珍太

酔ふた父の道化に一家笑ひ初　春雨

社般りて心明るし初笑ひ　芳翠

まなびに二人娘や笑ひ初　芳翠

題席　彈初

竹嵐選

（天）弾たびな床間の鶴や彈初　冬園坊

（地）松風に嘴き淵べや彈初　あやめ

（人）爪彈の澄み渡る音色や彈初　峰月

（五客ノ一）彈初や春の淵べの音もさゆて　春雨

（同三）彈初や一糸亂れぬ二重奏　芳翠

（同二）彈初や松竹梅を清けし琴　みどり

（同四）明縮る心の糸や彈初　峰月

（同五）いたいけに彈ふ大正絃や彈初　譽草

彈初や師から嗣ひし浮世帳　楽手

彈初や賢子にうつる梅の枝　楽手

彈初や燈明ゆらく奥座敷　狐舟

初彈に客の好むや京踊　峰月

彈初や昔を偲ぶ老の母　峰月

梅香る廣間明るし彈初　

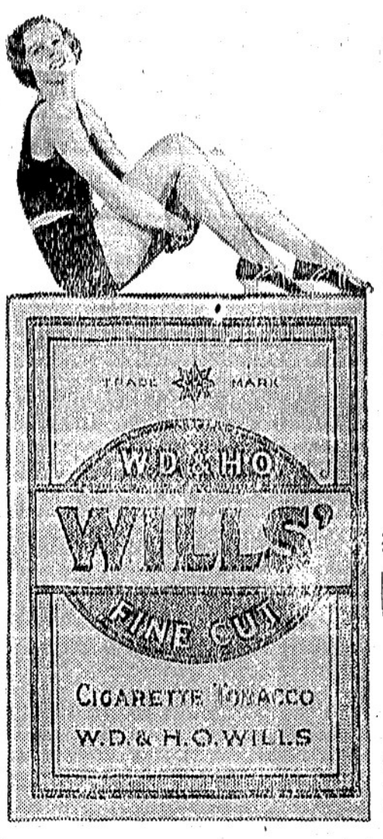
明けの氣の漲る部屋や彈初　

彈初の手に持きれぬ贈り物　冬園坊

彈初や袂重たき正月着　

住作

是は精撰された
金色ヴアヂニア リーフ
細刻み
シャンデクラーンガレット紙巻と御併用
あれば理想的です
清涼、甘味、香氣
御自身でお巻きになる舶來もの煙草です



ウイルス細刻と共にシヤンテクラレガツトを御便用あれ

江間式心靈物理綜合治療院
治療時間毎日午前九時より午後八時まで
晩市バウエル街ホテル・ウオールド三百〇四號室
江間式心身銀錬法講師　東京理研生理學士　念親修養會靈術士　面川寛之助
電話　シーモア一三三一エル

ビーシー魚店
晩香坡市バウエル街二五三
電話ダグ一七八八　夜間シー三五三八

ROBERTSONS PURITY BREAD
ロバートソン精製ブレードは人体の建設素で市場最上のブレードです
最寄りの店でお求めなられるか
ハイランド一一七一（電話下さい）

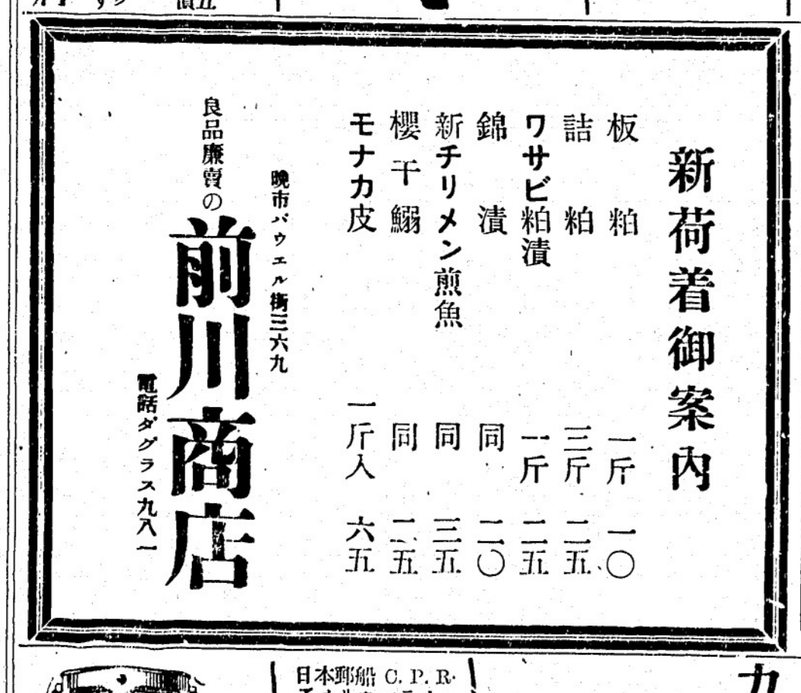
世評の高き
グッドイアータイヤ
其外自動車附屬品一切大勉强で御用命に應じます
邦人唯一のグッドイアータイヤ特約代理店
晩市アレキサンダー街ゴーア街角
日本オート
電話　ダグラス二八九九

白味噌　清酢
天
糀納豆製造
亀甲大醤油
直輸入元
大樽五十斤　小樽十二斤　中樽廿四斤　入味醂實
バウエル街二二四一
天野兄弟商會
電話ハイ五五二六エル

▲鶴亀印白味噌
飛切特等特約一手販賣
晩香坡市バウエル街三三七
蛭崎商店
電話ドグラス九九一

ハヤミのコールを
ハヤミのコールは品質が良いと評判です
配達は迅速、電話にて御注文下さい
速水
晩香坡市バウエル街二二三　電話シーモア四壹貳壹　住宅ハイ五三六二ワイ

自轉車は
ターメー
晩市メーン街壹壹貳
電話ダグラス五五五九
ターメー自轉車店
ローラスケート
上等品　二弗
ハキーステッキ　廿五
仙以上　スレー特價
ピーイ
ウンポスケート
ラバ　各種
ウエル六百番臺グ
ジ安く貸します



良品廉賣の
前川商店
晩市バウエル街三六九
電話ダグラス九八一

新荷着御案内

板粕	一斤	一〇
詰粕	三斤	二五
ワサビ粕漬	一斤	二五
錦漬	同	二〇
新チリメン煎魚	同	三五
櫻干鰯	同	二五
モナカ皮	一斤入	六五

N.Y.K.
1404 - 4th Ave., Seattle, Wn.
郵船案内

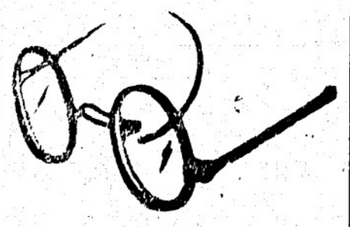
船名	入港	出帆
氷川丸	二月十八日	三月二日
日枝丸	三月四日	三月十六日
平安丸	三月廿三日	四月四日

横濱行參等　六十弗（當日正午出帆）
當社の船は全部邦人乘組員にして精神的にも技術的にも完全に訓練せられて居ります。御歸朝の際は是非御乘用下さい。
日本郵船會社シアトル支店
代理店　晩市　B.W. Greer & Son Ltd,
桑市　Great Northern Railway

昭和十年度博文館
當用日記
大形上製　一〇〇
中形上製　六五
中形背革　八〇
半圓日記　四〇
家庭日記　六五
小形日記　四〇
英文當用日記　七〇
懐中日記　二五
昭和十年御壽寶　二五
送料　一五
同　一〇
同　一〇
同　五
内田書籍店
電話シー六七一六
347 Powell Street
Vancouver, B. C.
S. UCHIDA

VANCOUVER PACIFIC PAPER CO. LTD.
紙の御用は當會社へ
包紙、紙袋、色紙、油紙、トイレットペーパー、其他ペーパー類一切
ククリ糸、カザリ糸、文房具色々卸賣
ワター街一六〇
晩香坡バンフイツク・ペーパー會社
日本人部代理
堀近夫
電話　本社　ツリニチ一六二二一
自宅　シーモア五三四一エキス

厳寒時の急速發車には
ホーム冬期用ガス
を御使用あれ
酷寒に適合する特製ガソリンは長き哩程を保ち御經濟です
是以上の瓦斯は何所にもありません



視力檢定
眼鏡調製
ヘスティングス街記念塔前
ドミニオン建物内二〇二
視力專門醫　ノックス・ハンプリー
電話シーモア七六〇三
診察時間　午前九時より午後六時まで

快速記録的快速力
横濱へ　神戸へ　長崎へ

安全
何れも太平洋上の巨船です優の上を走る業績とは本社船へ乘つて初めて知る事實です
少し位の時化（シケ）では乞客共敢しません
金ん幅人小供の旅行に特に安全です

出帆
二月廿三日、ジャパン
三月九日エシア
三月廿三日、カナダ
四月六日ロシア
ハポノルル寄港

便利
船室は各船共最上の場所を選び清潔です
廢臭はスプリング附マトレスです
日本食の用意があります
各船共日本人が乘組んでをります
三等の待遇は特に注意して居ります
沙市より同賃金で連絡切符差上ます
今回特に日本人コック二名を乘船致させました、日本人のお客様には純日本食を差上ます

巨船

ジャパン	排水噸三九〇〇〇	總噸數二六〇〇〇
カナダ	排水噸三三三〇〇	總噸數二一五〇〇
エシア	同　二五二〇〇	同　一六八〇〇
ロシヤ	同　二五二〇〇	同　一六八〇〇

詳細は下記へ照會願ひます
加奈陀太平洋汽船會社
SETO MORE
Pacific Passenger Agent
CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic
J. J. FORSTER
Steamship General Passenger Agent
Vancouver, B. C.

日本郵船 C. P. R.
アメリカンライン
日本行船切符
C.P. Express Moneyorder
販賣代理店
横濱正金銀行預金
送金無手數料取扱
和洋食料雜貨精米
新西院市
西口商店
電話壹六壹一壹八五
自宅九〇九エッキス

ペーント釣道具
其他金物類一切大勉强
ビーシー金物店
晩市メーン街二〇八
電話ダグラス五五三六

在加同胞諸君の協同組合につき

農林省經濟更生副業課長　農林省記者　五十子卷三

（四十八）

組合の擴大と云ふことゝ、聞まして申上げたいと存じますことは、歐米人、支那人等の副業者の組合加入の問題であります。此の問題は或は問題にする價値がない程の問題かも知れません。現に日本人農業者或は漁業者の協同組合に於て此等の人達を組合員としてあるものも相當にあります。私も今日茲に加入の可否を問題にするのではありません。寧むしろ副業者或は或る程度について利害を同じくする者は何國系の人であらうが、組合に加入せしめて以て相共に融和共同、協同一致の精神の涵養、共同利益の追求、共同害惡の排除

◇

吸上げまするやうに日本の農業組合を始めとして一般に協同組合なるものは一面に於ましては經濟的の團体でありますが他面に於きましては實に精神的の團体でもあるのであります。物心兩面の協同と云ふことを眼目にしてをりまする此の協同組合は私は同一地方に於て同業に從事する者の各個の目的を達成する爲の團体として眼に最上のものと信じます。

◇

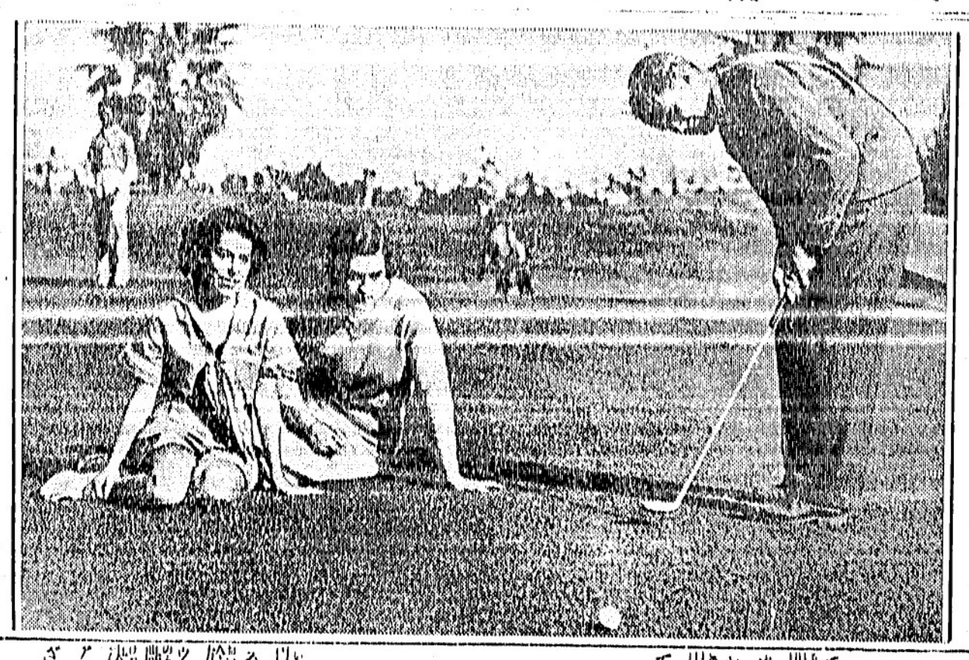
かゝる最上の團体でありますから何も同業に從事する者或は同業と云ふ範圍を相當擴張して同一利害關係に立つ産業に從事しますものは國系の如何を問はず協同組合に參加せしめ此の組合を十分利用せしめ一面又此組合を益強くすることに相共に努力せしむべきことゝ存じます。

此の協同組合を各國系に亙する加奈陀人或は墺太利人が集まつて組織しまして以て協同組合のモットーとする醫保共助、協力一致、共存共榮の精神を鍛錬し此の精神に基きまして萬事を處してまゐりましたならば私はこの協同組合を通じまして日加兩國の親善と云ふことは相當程度に於て結ばれることゝ信ずるのであります。

◇

何國系の人と雖も眞に協同組合精神を理解し、其の經濟的活動の偉大なる効果を自のあたり認識するに至りましたならば、其時には既に言語、風俗、習慣の差を超越しまして堅く堅く結びつく可きであるものに日加兩國の親善とは云ふことであります。

スポーツに依る國際親善、藝術に依る國際親善の如き外交外の外交が唱導され又實現せられてをる今日、それより更に眞劍であり又普遍性ある産業に依る、經濟に依る、協同組合に依る國際親善がどうして結ばれないことがありませうか。私は繰返し申上げますが、在留日本人農業者、漁業者或は林業者各位が先づ正しく強く協同組合精神を認識し協同組合を益強化せしむる一方更に同業に從事する各國系人を出來る丈け勸誘して之に參加せしめ、參加した此等の人々に愈強く協同組合精神を吹込み相共に協同組合精神の實現と組合の強化に努めしめ、以て同業者の所業上、經濟上の共同利益の追求、共同害惡の排除に努めしむる一方、更に協同組合を通じての目加親善或は國際親善と云ふことに努められましたならば、之を大にしては兩國家の爲に大なる貢獻を致すことは勿論でありますが、これを小に致しましても、加奈陀政府の在留日本人に對する感情を善好ならしめ、好感はやがて尊敬の念と代り、選擧權の問題或は漁業權の問題其他各般の政治上、經濟上の問題の解決に就き、從來以上の好結果を齎すやうになるであらうと云ふことを考へるものであります。（つゞく）



昨夏の米國ソリダ州マイアミのカンツリー・クラブで米國職業ゴルフ王ボール・ランヤン氏が愛妻（右）とその友人を前にしてジッサング・タッチを御覽に入れてゐる所

農者は何處へ行く

トマトとアニオン　管理法に就て

在パーノン　益永一惠（寄書）（二）

ウッルキンソン氏の管理法に就ての說明や、吾々農者よりの質問等を書く前に、トマト、アニオン管理法實施下附願書を（ビーシー・トメト・グロアース協會提出）提出後全々何等の通知に接してゐない區別の左に記して見よう

△パーノン地方——本年一月五日

△キャムルーブス、アムストロング、アシュクロフトの各地方——一月十日に以上三區地方の農者は、パーノンよりの電話にて管理法願書の提出を知る

◇

△ケロウナ地方——一月廿八日以上地方別の内、パーノン、アムストロング、ケロウナの各地方に於ては農者の要求により、テイ・ウッルキンソン氏の出席を煩し農者大會を開催せしものにして、決してビー・シー・トメト・グロアース協會の要求せし會合であらざりしことを言明して置きたい。

更に一言しておきたいのは——ビー・シー・トメト・グロアース協會は、ケロウナ地方の耕作者及び其の地方の半地主の一團体であり、決して、オカナガンバレー一帶に亘り會員を有する團体ではなく寧ろケロウナ・トメト・グロアース協會が言つても差支あるまいと思ふ、亦、慚べきことは、今回のトメト、アニオン管理法實施願書、提出せるビー・シー・トメト・グロアース協會の四、五名の幹部（或は白人農者は熟知のこと、思ふ）以外の同協會々員は去る一月廿八日、ケロウナ日本人會主催の在留農者大會に於て、テイ・ウッルキンソン氏よりの管理法に關する說明を聞くまでは同問題に關する集會を開催し討議せしことは、なかつたのである。

◇

オカナガンバレー一帶に亘り他の地方團体よりも最初管理法問題に研究し、是か實施さるべき願書までも提出してゐる、ビー・シー・トメト・グロアース協會は何故に、各地方農會及びグロアースに其眞相を公表し、更に進んで一般農者大會を開き、アクトに關する討議の機會を與へざりしや？私は、パーノン、キャムルーブス、アムストロング各地方に於ける農者大會の情報を雜文記事に書いてみたい、そして最後に、去る一月二十八日、ケロウナ日本人會主催の農者大會に於ける狀態を記すと共に、テイ・ウッルキンソン氏、エフ・ルース氏等の管理法說明に對し批判を加へてみたいと思ふ。

◇

丁度ケロウナ農者大會に、吾々パーノン日本人農會より、藤部善作、小笠原成人、小笠原義朝、森實發、益永一惠氏等、都合五名の代表が出發の日の午前、辯護士ギャルブレイス氏を通じてオタワよりの電報を受取つた。オタワよりの電文内容は

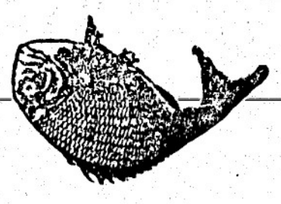
「ビー・シー州内に於て州選擧權なき農者は管理法及實施に對し、討議及投票權の資格なし」

右の電報に接した吾々は、時間の都合上、全パーノン農者に其の日に通知する事を得ず、ケロウナ農者大會に出席した。

◇

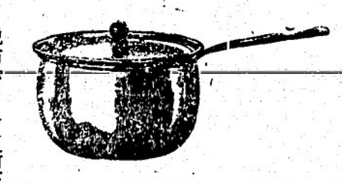
記事と眞の都合上パーノン地方農者大會の狀態を概略發表したい吾々日本人農者側よりは、小笠原成人氏を通譯として先づ價格協定の質問をなしたに對しウ氏「從來のトメト、アニオン其の他のベヂテーブル價格はシーズンを通じて殆んど一定してゐないように思はれる。オカナガン・バレーに管理法が實施されたなら一つの管理局を設置し、シーズンを通じて、最低限度の價格を決定し農者への福利を計りたいと思ふ。一例ではあるが昨夏當オカナガン・バレーに於てさへもキューカンバー、セロリ其他の農産物がケロウナに出荷されたり又ケロウナよりパーノン或はキャムルーブスの方面へ出荷されたりしてゐる。同じ地方に於て、農者の産物をシッパーに賣却し、更にシッパーは同じオカナガン・バレーのシッパーに賣買し合つてゐる。ために勢ひ費用の點等よりして、價格を低落さすことである。これはむ互農者自身ハ損失ではないかと思ふ。管理局が設置されたら、すべてに地方の狀態が良く解り、在來管理局よりの指圖により、農者は指定されたシッパーに賣却するに非常に便利である（つゞく）

ミッションヘネー晩香坡市間定期客自動車
晩市發　午前十時半　午後一時　五時　七時半
ミッション發　午前八時　十一時十分　午後一時廿五分　五時
週末特別乘車賃往復一弗九十五仙
Mission - Haney - Vancouver Stage
晩市アボッツ街四四〇　電話シーモア八三一
ミッション電話一三七



かまぼこ製造販賣

バウエル街參參參
前川魚肉店
電話ドグ三八六
同　三八七
住宅ドグ四七八七アール



大工道具一切

晩市バウエル街三六八
秋山金物店
電話ドグ二三七

鮮魚、肉、青物
其他食料品一切
ニウフイシマーケット
新魚市
バウエル街三九六
電話ツリニティー二九九六
夜間ハイ一三八八アール

二十年來日本人諸君の御用を承つて居り充分の經驗と特別の注意を以て御下命に應じます
東ヘステングス街一二三五
エスアール ベル葬儀社
電話ハイランド一六
BELL FUNERAL HOME

牛菓子
カステラ
晩市バウエル街三九二
仕よ

Harry's Clothing Shop
459 E. HASTINGS ST.
PHONE HIGH. 2132

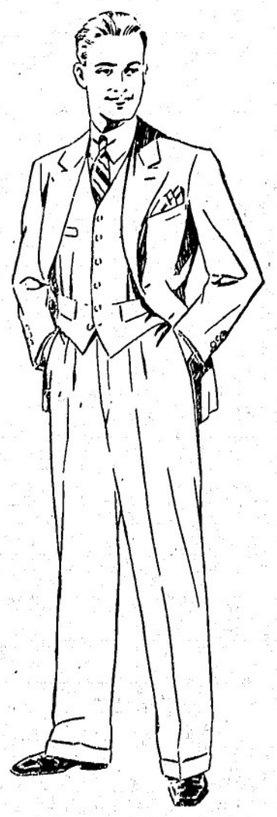
新春と共に
洋服部擴張
邦人間唯一のパイオニヤ・テーラー特約店
❖一九三五年新型……
●洋服（三ツ揃）
●トップコート
各一着に付
一、九五〇
二、四五〇
三、七〇〇

中村前監督

僕はハリーがやつてゐるのだからと思つて
一つは義理で眺へたのだが出來と云ひ着心地と云ひ之では文句を云ふ所は一つもない
エ？値段？ハ、、其れは内密だ

御一報あれば見本持參直ちに參上

▲仕立の方法
▲着地及び柄
普通の出來合服とは異つて御一人〳〵に寸法を計りお体にピッタリと合ふ樣特別に仕立てるので御座います
品種三百五十餘種、キット御氣に召す品を御選び願へます



▲スタイルは
▲仕立の期日
獨創的新スタイル、特に御好みに應じます
迅速……御急ぎなら一週間にて仕立上げます

安居新監督

ウン　是は素晴しい思つたより品も上等だ身體にも良く合ふ　ヨシ今晩は此のニュースーツを着込んでエーそれからッど……ムニャ〳〵

市内は遠近に拘らず御一報次第直に參上

●クリーニング・プレスは
多年經驗深き弊店へ……
男女、子供の品等一切、迅速最も丁寧に取扱ひます
新春の洋服とクリーニングプレースは
ハリー・クリーニング・ショップへ

ハリー クリーニング店
宮崎ハリー

日本人會總會で會則草案を全部パス

『役員會』に地方參事員若干

副會長は二名となる

加奈陀日本人會の第二十六回定期總會は一昨夜日本人ホールで開催され出席會員百人近く、傍聴者も十餘名あつたが日程はしづくに進行して遂に散會した

「加奈陀日本人會會則草案」も一時間内外の中にすら〳〵全部小認された、先づ八時十分になるや中山議長が開會を宣し、非月會長は金會員主義の新日會に關する一場の挨拶あり「本年もよろしくお願ひする」と述べ、直ぐに本題に入る

「二休日會員必要ありやそや」と云ふ點であるが、今後幾多の問題を控へてゐる青年會員の會員資格を明確にしてもらはなければならぬ

でありまして日本人全体の總數を表示する必要がある、此の點や日會員は非必要と云ふたい、私としては強く申せば今回（金會員主義）はやつと端緒についたばかりで非はそれからである、會員三千萬自も私にしては満足でないと思ふ、これで以て非足りと思つてはいけない——」

と云ふ點の事を述べ、吉川幹事の會務報告に對する質問に入つて長瀬氏「歸化問題について日會の手を經て第一世に對し下問された事があるか」

吉川幹事「晩市で十四五名、ユダヤストンで七、八名ハ申請がこれまであるが、四月頃まで法延に出すのを待つことにしてゐる、ルバートでは漁業等の關係で四五人コートにナブライしてゐる事理が通つたと聞く」

「非人歸化と領事關係は別問題として、此の時非會員が現在の金會員主義による會員數の比較の動機關係による會員數の比較を」

中山議長「ソンナ事は事務所に來れば解る事で せう」

齊藤氏「議長は質問がある ならしろと云つて質問を許さ ぬのですか」

議長「以前の會員數の事なぞは今の會務報告以外の事で充來質問を許す筈ではない」

見も見ぬ事から抗議あり

一會員「勞働組合と日會が接觸交渉の際問題を時されたやうに聞くが事實は如何」

中山及び首藤氏「そんな事は絶對にない」

會員報告では本年度への繰越金平四十六弗五十二仙、外に共來金平四百五弗十仙（元金は手弗）で利子は必要、然して經費に使つてもよい事を承認

日本人會の新會則を見ると大体の成を除いて從來の條、續つてゐる、そして從來の四十五ケ條に比し三十一ケ條となつてゐる、新しい點を摘記すれば

第七條「名譽會員並に終身會員を除く外は毎年十二月十五日迄に會費を納付する事を要す」（從來は十月末日）

第十四條の役員のうち會長は一名、副會長は二名となつてゐる（從來副會長も一名）、そして市内參事員三十五名の外に地方參事員若干名を置く事になつた

第二十一條の選擧に關しては「本會の選擧區を晩香坡市内並に地方選擧區に分つ、市内選擧區は晩香坡市内及び地方選擧區に屬せざる地域とす、地方選擧區は多數有權會員の在留する地域とす」とあり

第二十六條の定期總會期日は毎年二月開催となつて居り從來より約一ケ月延れる

勿論會費は年五十仙となつたのである

催の講演會席上約一時間に亘る講演中に述べてゐる、博士は同地在住の日本人第二世に關して

「ハワイの第一世の間には彼等は單なるハワイの訪問者に過ぎないと云ふ樣な氣分が未だ去らずに居るが是に反し同地の第二世は幼時より學校に於て米國民同等な教育を受けアメリカニズムを叩き込まれ世界第一の英雄偉人と云へばワシントンやリンコルン以外にないと信じ全くのアメリカ人、否、彼等は米人以上に米人となり切つてゐる、兩親の祖國である日本など全く傳說の國としか彼等の眼には映じない、然し彼等が校門を出で社會に出ると不本意乍らも一歩々々日本人社會の方へ押しやられてしまふ傾向があるのは遺憾だ」

と言ひ尙政治問題に左の如く言及

「ハワイ總人口の約四割を占むる日本人將來の政界進出に對し同地白人は彼等が一大日本人政

恐日演說に對し領事が反駁文

根も葉もないデマと

米國の各紙に寄書を出す

ロサンゼルス通信一既報の如く加州選出民主黨下院議員ドックワイラー氏がコルデン議員（加州選出、民主黨）の恐日演說に續いて聯邦地區五十度の日本人漁船は本國政府の補助金によつて建造され、八千哩の航續力あり、その中には

水雷　發射管の設備を施せる旨さへして居るが有漁船金鄙小口徑砲や機關銃を備へつける樣に聚固 作られ、沖に出漁するど見せかけて日本軍艦と會ひ海軍像佛將校を乘込ませ、本米聯合艦隊東航の折にはこれ漁船がすつと尼行した

と根も葉もないデマを飛ばして逆宣傳したことに對し堀領事は早速各英字紙記者に

『普通の常識を有する人は誰一人としてかゝる說を信ずる者はあるまいが、

日米　兩國の友好關係にあらゆる努力を拂はれてゐる今日かゝる說を發表されたことは非常に殘かはしい、日本海軍將校が漁船に乘り組むなぞゝ考へるだけでも馬鹿氣た事だ』

と徹底的にドックワイラー氏のデマを反駁した

領事官邸で教授の講演

大學生集會

ハワイ在住の第二世はアメリカ人以上にアメリカ人化してゐるとピーシー大學經濟學教授テーラー博士は一昨日當國領事官邸で開かれた日本人大學生倶樂部主

ハモンド誠美團大向をウナらす

一昨夜本派佛教會演藝會

勝五郎初花も大當り

本派佛教會資金募集の爲めのハモンド誠美團の演藝會は一昨夜七時から佛教會堂に於て開催されたが一座の至寶高島鐵藏氏は此の演藝を最後に引退するとの事で一附其の熱演を豫想されてゐたが、開幕前より觀衆も相當押しかけ先づ岡野福藏氏司會し、岡橋ルリ子さんの黑太夫、伊藤久枝さんの中太夫、高島咲枝さんの白太夫の『式三番叟』を以て開幕された

◇

序幕の『曾我對面』では工藤祐經の吉良實氏、十郎祐成の藤田成男氏、五郎時致の岡橋增三氏、朝比奈の高島鐵藏氏等の力演振りは觀衆を魅了し、次ぎの中村友市氏の明笠、翠、合せて角田民江さんの兒島高德の演舞、大池秀子さん、奥村房江さんの一の谷羽磨の浦の演舞劇は拍手喝采

◇

二幕目箱根靈驗ィザリの仇討の『傾別の段』三幕目の『瀧の段』では假沿勝五郎の安部光雄氏、初花の藤田成男氏、笹助の岡橋增三氏の演技は觀衆をヤンヤと唸らせ、殊に田中寅一氏の扮したい鍋には其の滑稽な仕草で滿場爆笑、次の近藤夫人の三味線で大辻久子さんの『金時』若林末子さん、近藤君子さんの『藤娘』、若林末子、近藤君君子、前川幸子さん等の『羽衣』の各踊りも觀衆に興味をそゝらす

◇

最後の太功記十段目『尼ケ崎の段』の光秀の高島鐵藏氏、操の藤田成男氏、十次郎の安部光雄氏、初菊の有延芳江さん、母に扮した岡橋增三氏等は流石は誠美團の華であり大向ふをウナらせた

和歌山縣人招魂社建設

資金を募集

和歌山縣では明治維新以後日支事變までの縣人戰死者の英靈を慰めるため和歌山市砂の丸公園へ招魂社を建設するかめス村の和歌山縣人宛資金募集の依賴狀があつたので資金募集委員會では各地の委員へ其の趣意書を送つてゐるが通知洩れの方も會計三尾村人會理事中井博氏（郵便ステヴストン四三二）まで送金ありたしと、尙近一回締切を三月十日迄とし其後の分を第二回分とする由

美香登倶樂部

夜學校開設

簿記を日英語で教へる

美香登倶樂部は運動、辯論に社交に活躍しつゝあるが今回ブック・キーピングの夜學校を同倶樂部室に開設し明日午後八時より開校する事となつた、尙日英兩語で教授するにつき希望者は森幹事か役員に申出でる、詳細を說明する筈

細に亘る高說を、本紙に連載して些か、邦人農家諸君の參考に供してゐる次第であるが、同氏の說かゝる所を見ても判る如く、日本の農山漁村が、如何に血みどろとなつて産業更生のため闘つて居るか官民一致協力して努力する樣は想像

◇

當州に於ける、我同胞農家は、日本に於ける農民と同じ樣な窮乏と、加ふるに外國治下にあり、期待すべき政府の保護指導もなく、而も常に優越を誇る白人間にあつて、かゝる加へて言語を異にし、彼我意志の疏通を闘るに困難な狀態で、且又資本の融通の道も拓けてゐない。斯うした惡條件の下に奮闘さるゝ同胞農者諸君の苦心の程も充分察する事が出來る。從つて當地の同胞農家がその目的貫徹の爲には、日本に於ける農家よりも、幾倍以上の努力と一致協力を必要とするは論を要しない。

◇

本日三面所載のバーノンの益永一惠氏の寄書にも『ビーシー州内に於て州選擧權なき農者は管理法及實施に對し、討議及投票權の資格なし』との意味の電報をオクワから受けたとあるが、若しこんな事が事實問題として現はれると、同胞農者にとつては死活に關する重大問題である。

◇

要するに我農者諸君は、無援孤立の境遇である。只殘された一つの大きな力は、同胞農者の一致協力と臥薪嘗膽の努力あるのみである。〈ネーに於ける農者大會にも一人でも多く出席して、この重大問題に關し、愼重審議善處されんを切望するものである（よりき）

新渡米

筑前琵琶大家旭潮師一門來る

移民地に於ては二度と聞く事の出來ぬものでありますから是非御來會あれ

筑前琵琶大會

來る二月廿日午後七時より新佛教會々堂に於て開演す

大人七十五仙　小人廿五仙

主催　昭和倶樂部

各位

日本行汽船郵船會社

船名　行先　發

ジャパン　水川丸　二月十八日　二月廿三日

◎ミッション、ヘネー晩市ッチー

▲晩市發（アポッ四四五）前十時半　後二時

▲ミッション發　前八時半　後十二時

◎シーアイ船ビトリア行　發　前十時半　後七時

▲シアトル行

▲ユニオンペー及コモックス行　後十二時（火木土）バウエル經由

▲ホ村及プリンス、ルパート行　水曜　後八時・月後八時、シーエス

スキーナ河、アラートベー、イングルウド、ペラクラ、ホーシャンフォックルス經由フリンスルパート行（火曜）前九時半

◎シーピー列車（東部行）　發　前八時・後二時　後七時十五　後九時半　前十時十五　後十時半　着

◎新西院市場　▲卵　▲大　▲中　▲ブレット

生産者　一五　一四　一三　四五六

セロリ　一把　一〇〜二〇
ホース、ラデシ　一斤　一〇
リーク　二把　一〇
レタース　一　一〇五
アニオン　一　一〇
サイキ　三、〇〇〜三五

▲果物　クランベリー　一斤　一〇
アップル　一箱　一、〇〇〜二、五
▲生肉　牛肉　一斤　〇四〜〇七　御値

○日本行郵便物本局締切日（書留は十分、小包は二時間前）（爲替受付後八時半（土）後一時迄）

▲二月廿三日　ジャパン前九時

寫眞は先づ北畑體育研究所の所員の一部、北畑氏の長男の高君（三〇）である——圖は世界の鐵人レブ君

一上に子供七人をせたる北畑君

感冒に御注意

▲トンプク（三〇、五〇）發汗解熱良劑▲リンリン散及丸（五〇、一〇〇）拔咳喘息解熱劑▲シーピーキユー（二五）シーピーと御馳走の食べ過ぎに飲み過ぎに▲ゴルフ錠（一弗）胃腸消化劑▲ヘルプ（五〇、一弗、二弗）腸胃カタル特効藥▲湯タンポ、ゴム類何んでも大勉强

◇贈るに便利受けて重寶……喜ばれる弊店の商品切手を

文化商會　バウエル街二五〇電話シー四〇八七

◎新江州澤庵　カブラ漬、奈良漬、日本酒粕、イカ粕漬、シジミ佃煮、鮑（向井製）　バウエル街三五三　電話ツリニチー五七八四　自宅電話ハイ一七一八エル　スター魚肉店

大勉强　晩市バウエル街二六八　天野運送舍　杉山新吉　電話ダグラス三〇五九

Manufacturers Life

二十年掛け終身保險は掛金安く家族保護と貯金とを兼ねた特徴を有す

二十歳　廿五歳　三十歳　卅五歳　五十三弗　五十七弗九十仙　六十三弗六十仙　七十三弗八十仙

マニュファクチャラース生命保險　晩市ゴーナ街二〇三電話ダグ二八三　日本人部代理　信夫事務所

二千弗の保險

日本行各汽船切符取扱　日本郵船、シーピーアール、アメリカンライン

▲再渡航證明、移民官手續、妻子及使用人呼寄手續▲出生、死亡、婚姻等届書、加奈陀政府出生届手續▲歸化證にて當國旅券下附及妻子呼寄手續、其他一般代理　晩香坡市バウエル街二三五　中山義一事務所　電話ドグラス三九四　住宅ハイ二二〇七アール

商事取引仲介　各種保險代理　其他一般代理事務確實に取扱ひます　水原代理事務所

日本行船切符取次　東ヘスチングス街二〇八　電話シーモア三四四七

船切符販賣代理　領事館及當國政府諸届願書代作　其他法律事務代辯　井手律事務所　バウエル街二三一　電話ダグラス五五七六

日本行汽船切符直接販賣　移民官手續　妻子及使用人呼寄手續　諸願届代書一般代理業　晩香坡市東カドバ街二六一（警察署前）　竹内事務所　竹内　吉藤　電話シー二二三四　自宅ハイ二九一三エル

米國大審院の判決
『金』問題で政府勝つ
債券は五十九仙を一弗として支拂つて宜ろしい

【金】――さてさて喧しい存在であるが、アメリカでは昨年大統領の緊急令により金五十九仙分を以て一弗とする旨布告されてから債券の金條項に「一弗は米金一弗を以て支拂ふべきか」との訴訟が提出され、最高裁判所は遂に最高政府を相手として昨年十月の大審院で論んで所謂「金條項」事件として世人の注目を惹いてなどころ本日に至り大審院は

（一）政府はプライベート・ボンド（私債券）の「金條項」（即ち元利とも米國の金貨にて支拂ふ得るとの條項）を廢止し得る權能あり

（二）政府の金債券は「一弗」を「一弗」として支拂ふべしとの判決が下され結局政府の所謂平價引下げのニュ・デール政策上の勝利となつたと本日のリレント紙は報じてゐる、其の結果

（一）債券はニュ・デールの五十九仙しか價値のない現在の一弗で支拂ひ得る

（二）政府の債券は元の一弗（五十九仙）を一弗といふ規定からして今の一弗六十九仙）で支拂へばよいことになる、例へば千弗の債券は千六百九十弗となる勘定

ものは千六百九十弗となる勘定

元來米國政府では一オンス二十弗六十七仙の金を卅五弗と定めてゐるとて東京朝日ヒュー・バイ一弗の比率を半分近くの五十九仙に決定した事から裁判界は

なつたものだ、これと評ふのも

前から「ニュ・デール政策は憲法違反」との訴訟が起り政府を相手として遂に最高の大審院まで進んで所謂「金條項」事件として世人の注目を惹いてなどころ本日に至り大審院は

（一）政府はプライベート・ボンド（私債券）の「金條項」（即ち元利とも米國の金貨にて支拂ふ得るとの條項）を廢止し得る權能あり

（二）政府の金債券は「一弗」を「一弗」として支拂ふべしとの判決が下され結局政府の所謂平價引下げのニュ・デール政策上の勝利となつたと本日のリレント紙は報じてゐる、其の結果

（一）債券はニュ・デールの五十九仙しか價値のない現在の一弗で支拂ひ得る

（二）政府の債券は元の一弗（五十九仙）を一弗といふ規定からして今の一弗六十九仙）で支拂へばよいことになる、例へば千弗の債券は千六百九十弗となる勘定

ものは千六百九十弗となる勘定

元來米國政府では一オンス二十弗六十七仙の金を卅五弗と定めてゐるとて東京朝日ヒュー・バイ一弗の比率を半分近くの五十九仙に決定した事から裁判界は

なつたものだ、これと評ふのも

株界一齊に騰貴

【金】――此の大判決は遠く方面（株界）に影響してウォール（金融街）は本日大機嫌なる活況を呈し、トロントの鑛山株なども高まり、不景氣を吹き飛ばし得ると考へての新しい手應であつたのである

新小説

愛と飢と

下村千秋（作）

（15）

沒落の餘韻（九）

北川がはじめてこの中（千枝子）を訪ねて來た夜、千枝子は、北川の紳士的愛について話した序に、岸本や姉の滿里子の恐ろしい陰謀に就いても、一通りお銀ちやんへ話してわつた。お銀ちやんもそれを怠ひ出して、

「あゝ、あれがあの人……。ぢやあ問題ぢやないわ。大丈夫、おつかうぢやないわよ」

「オレ、こないだの夜、その娘の姿をちやんと見屆けといたんだ」

「……ほゝ、こないだまではあたつて。それがつい最近、なんでも川崎の方へ棲みかへたらしいつて」と、お銀ちやんはまことしやかに言つた。

「さうか……」と、岸本は、胸の上に組んだ腕をしごきながら「それぢやあの娘はもう、かういふとこの女として立派に賣つたり買はれたりしてるんだね？」

「さうなんでせう。この中に、賣り買ひの出來ない女はゐないからね」

「きゝ、怒つちやいけねゝよ。オレ、あの娘だけのことを言つてるんだ。……あの娘だけは、オレ、あくまでも天使のやうな女にしときたかつたんだ」

「外の女だつて、みんな天使よ」

「天使が惡かつたら、人間だ。いや、そりやもつと惡いか。……とにかくオレ、あの娘に是非會つてその顏を見て、そしてオレ、あやまることがあつたんだ。……オレこそ人間ぢやなかつた。けだものだつた。だからオレ、この通り……」

と、岸本はまた地べたへべたりと坐り、兩手をついて頭を垂れながら、

「この通り、あやまる。……いやあやまつたばかりぢや足りない。この山田頭を蹴とばしてくれ、踏みつぶしてくれ……」

「あんた、可哀さうによつぽど酔つてるのね。……ねゝ、もうあんたの心よくわかつたから、立ち上つて、ねゝ」とお銀ちやんは、岸本の胸を兩腕で抱き上げて立たし

「さア、そこまで送つたげるわ」

と、岸本の身を搾ち上げるやうにして、電車通りまで出て行つた。

岸本はそこでまたお銀ちやんへ頭を下げてよろ〳〵と橋の方へ行つた。とその袂に一つの自動車が止まつてゐた。彼は眼つてそのドアを開け、入らうとしてギクリと突つ立つた。

そこには北川がゐたのである。

△新作小唄▽

職業意識

△職業意識

飛行機で往診の醫者「とれつたいね、もつとフル・スピードでやつてくれ」

飛行士「上那、無茶をすると墜落して命がありませんよ」

醫者「大丈夫だよ、わしがついとるから」

（して上げるわ」と言ひながら再び外へ出て行つた。

岸本は、その星の横手の電柱へぐたりと凭れてゐた。

「お待ち遠さま。探しだけど、千枝子といふ娘、どこにもゐないのよ」

「うそつけ」

「うをぢやないわよ」

「その課長のエロ漢だ、あなたは見習ひ度いと云ふんですか」

「上上だれは、下下だ。散てエロ漢ど迄は行かないが、これもつらい宮仕へなればとそだ」

「眼れ、宮仕」

とたんに眼保手のセリフとシグサが變つた。

「オツ、とは又山の神」

牧野君はギロリとした。

「そんなら眼も、ヒヤクヤ熊になれと云ふんですか」

と、實は彼女は、昨夜一人居のハシヤクシヤから、曾我延家の喜劇を觀て來た淵源から、こん夜喫茶を飲んで來たのであるが、その形相の裏から、涙をボロ〳〵とこぼして、

「口惜い〳〵、一年前のあの優しかつたあなたに較べて、何といふ冷酷な現實のあなたでせう」

と、それてそヒヤク山の白熊の如き姿態で、牙と爪を左右に振つて憤り怨んだ。

「ふい〳〵止せよ。熱燗場は苦手だよ。しかも犬も食はない夫婦喧嘩、これも、お前との仲に、手數といふ眼けたものがある爲さ」

と、流石に牧野君も、多少折れたやうな、そのくせ取つて附きの最後の切札をやんわりと投げつけた。だがそのやんわりが、眼保手の方にとつては堪ぢやんわりではないのである。それを云はれるとまたはれたかとビツリと、その恰好のいゝ胸にこたへて

「濟みません、それを云はれると私は身を切られるやうに辛くつてどうして私には、手種が授からないのでせうね」

と、つまり此處で全云つた、牧野君の、犬も喰はない夫婦喧嘩がたわいなく收まる醜なんである。

諧謔小説

新婚氣象臺

佐藤枡之助

（二）

「課長の奥さんは、有名なヒステリーださうですからね。電話口で害は一晩だつて家をあけた事はありませんよ、と怒鳴られましたのよ」

「すエッ、負け惜みを云つてやがらあ」

と牧野君は、ソッポを向いて煙草をふすつた。

「つて、誰れの事です」

「誰れつて、奥さんの事さ、そのヒステリーのヒヤクヤ熊つて綽名の、課長の奥さんの事さ。聞いてゐられる河流氏つてね。課長の行狀記は皆々種なるエロ漢だよ」

「上上だれは、下下だ。散てエロ漢ど迄は行かないが、これもつらい宮仕へなればとそだ」

「眼れ、宮仕」

とたんに眼保手のセリフとシグサが變つた。

「オツ、とは又山の神」

牧野君はギロリとした。

「そんなら眼も、ヒヤクヤ熊になれと云ふんですか」

と、實は彼女は、昨夜一人居のハシヤクシヤから、曾我延家の喜劇を觀て來た淵源から、こん夜喫茶を飲んで來たのであるが、その形相の裏から、涙をボロ〳〵とこぼして、

「口惜い〳〵、一年前のあの優しかつたあなたに較べて、何といふ冷酷な現實のあなたでせう」

各種ケーキ類
特に日本人向きに調製致します
洋菓子類一切製造
晩市内は多少に拘らず配達します
パウエル街一四二
パウエルベーカリー
布田惣一
電話ダグラス五五三一
住宅西第七〇街一八九
自宅マーボール六〇七エル

御菓子
リーダファンテン
アイスクリーム
パウエル街三五七
鈴木菓子店
電話シー七九三五
月刊雜誌

天下一品
味紫の醬油
特價　一斗入　二弗三十五仙
味ひは上等
入目たつぷり
値段は極安
晩市パウエル街四六九
薄利多賣
顧客本位
ユニオン魚店
電話ハイ三三五＝三三六

ビルダーサプライ
各種ランバー、シングル、ドアーウインド、ネール、セメント其他建築材料一切最も安價にて販賣いたします
御住宅、鷄小屋、バーン等の請負を專門として居ります
電話或は郵便にて御通知下されば遠近に拘らず早速セールスマン出張の上見積値段運搬其他万般御相談に應じます
ビーシー州ポート・ヘネー
ツランク・タウンラインロード角
電話（ヤード ネー七九 ミル ネー一三五エル 自宅 ネー六八）
フアンリツヂ製材會社
瀧本與次郎

和洋雜貨食料品
晩香坂市パウエル街五六六
西村商店
電話ハイランド一三七五

有物運搬は
凡て確實
親切
勉強で
好評な
晩市パウエル街四六三
運送社へ
電話ハイ一五六六

御希望のサイズを安價にて御求めに應じます
其他板各種
パウエル
薪炭會社
製材部
パウエル街一三五五
電話ハイ三九二七
夜間ハイ一四四四アール

組用
柳板

和洋雜貨食料品
東洋商業會社
P.O. Box 46, Port Essington, B.C.
主任　大橋松次郎

和洋雜貨食料品
漁船金具一切
ポートエシントン郵國二七
龜田商店
P.O. Box 27
Port Essington, B. C.

最上薪炭
TYEE LUMBER WOOD & COAL LTD.
タイー薪炭商會
電話ハイ一二八三
パウエル街一二七五

支那古代外用
皮膚病神効藥
濕疹皮膚病、疥、胎毒、瘡足（足のたい）等其他の皮膚病に特効あり
北米大陸にても此藥の使用者現に數万以上を數へられ晩市にても各デパートメントに賣つて居ります
晩市本店256 E. Hastings St.
日本人特約販賣店
パウエル藥店
パウエル街三九九
李天助藥舗

和洋御菓子
晩市パウエル街二三五
横山菓子店
電話シー六九四一

體毒　吹出物に
ベルツ丸
淨血は健康維持の絶對要件
世界刀圭界の權威
元帝大教授　ベルツ博士創製の
理想的驅毒內服藥
▽吹出物症の方、頭重症の方、記憶力や判斷力が減退して神經衰弱にでも罹つたやうな方、安眠の出來ぬ方は「ベルツ丸」の服用によつて速に治療することが出來ます
「ベルツ丸」は身體中の毒素を大小便と一緒に排泄して、淸い身體にする特殊の優れた作用があります、殊に副作用がありませんから誰方がお服みになつても何等の心配がありません
藥價　三、〇〇　五、〇〇　一〇、〇〇
晩市パウエル街三三一
新兒商會
電話ダグラス三一一二

現金で安く買へる店
東ヘスチングス街六四九
米屋商店
電話ハイランド八八九エル
649 Hastings St. E. Vancouver, B. C.

●高等南京料理
コックは此の道の腕きゝで料理は貴樣のお口に合ふやう
美味に調理　値段は大々的勉强
晩香坂市パウエル街三八二
新南京樓
電話シーモア七八七五

高等　南京料理
日本人諸君の御來店を歡迎仕候
晩香坂市パウエル街二五二
新北京
電話シー五七七四　同三五一七

電話シー四五三三
昭和倶樂部
晩香坂市パウエル街三八〇
事務所用　電話ドグラス五五二二

CHOP SUEY
大衆的南京料理
朝日チヤツプスイ
パウエル街三五八
電話ハイリツチ三七一

紙類及文房具卸商
晩市ホーマー街九九六
電話ツリニチー二五三一
COLUMBIA PAPER CO. LTD.

薪炭
マーリン
薪炭會社
電話ハイ五六〇五
住宅ハイ一一四八エル

△効めで賣れる昭和堂の藥
如何に頑固なタン、セキも大人にも小人にも服みよい
昭和堂　鎭咳液（シロツプ劑）（せきみよう）の一ピンでぴたりと止まる　藥價　五十仙
感冒解熱新藥
昭和堂　下熱專門錠　藥價　卅五仙
昭和堂小兒　下熱專門錠　藥價　卅五仙
市場の所謂解熱劑とは全然その內容を異にし最新の學理と進步せる優秀なる技術を以て高貴藥を配合して生れたる本劑は絕對に副作用なく効果適確にして且つ糖衣を以て包める小錠なる故何人も服用し易し
▲體溫計　七五　一、〇〇　一、二五　二、〇〇▲日本製仁丹体溫計　一、五〇
▲瀨戸湯タンポ　一、〇〇　一、二五　一、五〇
▲ゴム　同　七五　一、〇〇　一、二五　二、〇〇
▲金屬製　同　六五仙
▲吸入器　二、五〇　三、五〇▲同上用藥　カンビロン　一、〇〇　二、〇〇
晩市パウエル街三九〇　電話シー四七六八
近藤特許賣藥店
O KONDO 390 Powell St Vancouver B. C.

醫士
林弼臣廣告
專門　挫骨、打撲傷、斬傷、膿物、筋痛、ういれき、痔漏、火傷、脫腸、血便、殊に打撲關節の痛み等は如何なる重症と雖根治し猶接骨の技術に就ては既に日本人各位御熟知の事に候
東ベンダー街九二　電話シーモア三六二七
小生儀ツラツク使用中足を挫き林博士の治療を受けたる處僅々一週間にて全治茲に林醫師の卓越せる技術を確信し深く感謝致し居候
ステブストン
大谷常吉
小生儀家屋修繕中手を酷く打ち林醫士の治療を受けし處僅か一週間にて疼痛も去り完全に快癒仕り茲に謝意を表し候
ステブストン
村上淺松
今回ステブストン日本人各位の御便宜と御經濟を考へまして接骨、挫骨、筋違其他一般外科治療御希望の方は秋本金物店迄お申込下されば何時にても同店まで旅費無料にて出張し晩市と同樣の費用にて治療に應じますから同店まで御申込下さい
醫士　林弼臣

艶説美女地獄

◇（二三五）◇

流燈の卷（三）

森暁紅作
久保田清春畫

殺し、共に殺されても、罪を感じてゐる事だから、却つて後に残りの無い様にするだろう、オ、共れがいゝ、宗様しやう……だから、松さんむまへは安心して一足先へ歸つておくれ……いゝよ～わたしは死にはしない死なずに歸つて今夜の事を聴つて聞ますつもりさ。」

と云へば、

「ほんとうでございますか。」

と、松太郎は狐疑に落ちぬ様に、

「でも……」

「あら松さん……むまへはわたしの云ふ事を背いておくれでないの？」

と政吉は強く出て云つた。

「へ、へゝ。」

と、悄気者でも健氣でも叱られゝば子供である、松太郎は頭をソを搔いて、手ひ返す言葉が出ないのだつた。

「だからさ、安心してむ歸りと云つたら安心して歸つておくれ。」

「……」

「わからないのかへ松さん、わたしの云ふ言が背かれないのかへ松さんッ。」

「へ……」

「むゝ歸りッ、さ～歸つておくれッ。」

と涙の顔を月にそむけて突き退ければ、松太郎はよろ～と五六歩離れて泣きながら、

「歸ります、かッ歸ります。」

とションボリと行く、小さな體の共の影は、月は印して大地に長く――

「オ、ッ。」

と思はず政吉は、ゆか、我が子か、共れよりも、猟深い縁絲のある様な、愛しくも懐かしい松太郎の去る影を、泣いて～見送つてゐた。

どこから流れて来たのか、蓮華を描いた燈籠が、寄せては引く岸波に浮いてゐた。

× × ×

「そんな事言を信用つて……私を騙し後で、やつぱり、やつぱりあなた死ぬのでせう……」

と、疑ひの眼で見つめていつた。

「そんな事はないよ松さん、嘘をいへば一寸は、そんな疑惑もしたけれど、もう～そんな事はしない。」

「まつたくですか。」

「まつたくだとも。」

「それぢや政様、私も彼の死骸の片附けに手傳ひませう。」

「ゐゝ飛んでもない、目出度前のむまへがそッそんな手傳ひなンて……もういゝから安心して歸つておくれよ。」

彼れ玄庵を縛の放しにして来た事を、自分ながらあまりの不始末と心苦いたのだつた。

「松さん、やつぱりわたしは確かりしてゐるつもりでも心が亂れてゐる。彼の死骸を其の儘にして置くのは悪かつた。共れにね、わたしゐ彼の隣者の玄庵も樹に縛りつけたゝ、好い氣持になつて来てしまつたのだよ。」

「へゐッ。」

「こりや時う しやう、わたしはね、是から彼の玄庵の縛を解いて手傳はせ、お樂ハ死骸を此の川まで引いて来て水葬にしてしまはう、そして玄庵に因果を含めて日を待じれば、彼奴だつて觀の片

晩香坐市バウエル街二四九
誠心誠意
誠心堂
電話シーモア四八八四
249 Powell St. Vancouver

感冒に「トラシン」
廿五仙
五十仙
感冒にかゝつて御服藥される時に特に注意されたい事は感冒藥本來の目的たる解熱と鎮痛に効果あるは勿論なれども胃腸に悪影響を及ぼさないものを御服用になる事です
此の目的に適した感冒藥「トラシン」であります、トラシンは優れた次の諸藥の配合から成つてあります
1アミノピリン　胃腸に悪影響を及ぼさず解熱と鎮痛の効果があります
2フェナセチンは有力な鎮痛解熱劑で同時に結核菌の増殖を防ぐ作用があります
3ブロームカンフルとカフェインは心臓の働きを強め、頭痛を鎮靜する特殊作用があります
4コデインは痰を切り咳嗽を鎮める作用に於ては既に定評があります
特に申し上げたいのは肺結核に對する療法として胃腸健全、强心、殺菌と無害の解熱藥として「トラシン」との姉妹品たる胃腸藥「イノール」とを併用する事は合理的な治療法であります
特に先づ第一に挙げるは

バウエル街二四九
電話シーモア四八八四
自宅シー三七九〇アール
男女着類一切
石炭販賣
誠心堂内
伊吹運送社

バウエル街三七四＝三七八　電話ダグ五五二五
男女着類一切
澁谷商店

バウエル街三三八　電話シー八六一九
男女子供靴一切
加藤靴店
住宅　東ガドバ街七九一　バイ九二七エッキス

▲薪、石炭
コムマーシャル街埠頭
ターミナル薪炭會社
電話バイランド五四四三
夜間ベビユー八六二三エル

男女衣類一切
バウエル街三二九
電話ドグ一七四七
宮崎商店

バウエル街二六一
末廣
電話ダグラス五二三六アール

すし並に丼物一切
バウエル街二三二
日の出
電話ダグ四四五六エル

◆ラヂオ◆
「各種ラヂオ修繕販賣」
其他電機修繕一切
最新式試驗機設置
ホーム　ラヂオ
エンジニヤース
（家庭ラヂオ商會）
東ステングス街六〇五
電話バイランド一六六〇

助産婦案内
晩市プリンセス街二一五
ユレカルーム三階卅一號室
助産婦　高橋喜志子
電話バイ三四九九エル
不在中はバイ一八八二

バウエル街二〇三
助産婦　田邊よし子
電話ダグラス一六八

バウエル街三一六
ライオンルーム
助産婦　渡邊糸子
電話ダグ四六七二アール

西第五街參參貳
助産婦　松岡久枝
電話フェア三三一一アール
留守中フェア一四〇七アール

御料理
だるま
バウエル街二六六
電話シーモア三〇七九

一品御料理
朝七時半より御一人前廿仙
丼物其他も格安にお需に應じます
晩市バウエル街二三七半
錦州亭
岩崎久子
電話シー一一八五アール

ちり鍋、すき燒
御飯
ゴーア街一二八
玉川
ダグラス四七九三アール

御めし　丼物一切
毎朝七時開店
晩市バウエル街二四三
安値御めし
目さまし
電話シー五八二四

會席御料理
バウエル街三二二
金太郎
電話シー二〇〇三

アレキサンダー街三三六
鈴蘭
鈴子
電話シーモア一九一四

御手輕
御料理
アレキサンダー街三六二
吉野
電話ダグラス七二三

鍋燒うどん、そば、
どんぶり物一切出前致します
バウエル街二五〇
天狗
電話シー三五三八

ゴーア街一三〇
樂々
電話ダグ二七〇六

バウエル街二二九
千鳥
電話ドグ五五七八
鎌田玉子

●魚類
●肉類
●青物類
●カマボコ
●和洋食料品
バウエル街二六二
茶木魚店
電話ドグラス五五四二

諸種製材
御入用の節は日本人販賣人
山崎に御面倒下さい
新西院
モハーク製材所
MOWHAWK LUMBER CO.
New Westminster. B. C.

東カドバ街四三八
醫士　石原明之助
電話ハイ壹壹壹

和洋雜貨食料品
漁船用具一切
ポートエシングトン郵便三二
岸本商店
P. O. Box 31
Port Essington, B. C.

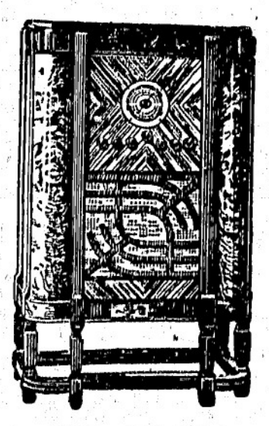
新着品御案内
◎八千代麩　大　一函　五〇
◎同　小　一函　二五
◎切麩　一斤　三五
◎玉麩　同　四五
◎丁字麩　一ワ　五
◇イカ鹽辛　一斤　二五
◇鰹鹽辛　同　二五
精選商品の薄利多賣は
香村商店
バウエル街二六九　電話ドグラス九二

輕便格安
かみなり
曾我運送舍
晩市バウエル街三八一　電話ダグ四七八八アール

ゴーア街貳貳貳
皆樣の
名畑運送社
薪石炭販賣
電話シーモア一〇八九
宮本

越
薪炭販賣、煙草果物
運送社
バウエル街二三八　電話シー三五二八

一九三五年の耳は
ビクターに集まる!!
御家庭へ是非一臺
（ビクターラジオ蓄音器目錄呈上）
ミカド・ツランスファー
電話　スタブストン二
バウエル街三〇一
大正堂
電話ダグラス五五



滿洲へ農耕移民
拓務省で具體案作る
軍部とも協議するが尨大な計畫
來議會に提案する

東京十七日——滿洲移民に就いては十六日の貴族院予算總會に於て吉沢なる質疑が重ねられたが、現在の滿洲移民は所謂武裝移民で滿洲事變後拓務省に於いて是が積極的に奬勵をなし、軍部と協力の下に昭和七年の第一次移民以來年々五百人の組織計上、是が奬勵をなし來つたものである、特に昭和八年以來は在滿機構の改革に依つて滿洲政策が整備されるに至つたので、寧ろ移民事業に全力を傾倒、從來の武裝移民の外、來年度よりは農村的集團移民を通つて滿洲の其の開發に從事せしむべく決定し、在新京の拓務省事務官は昨日以來關東軍と協議の上現地案を作成、目下上京して軍部と折衝、其の案を練りつゝあるが、當初計畫せる如き十年計畫の大移民計畫案への新定案として目滿金千五百人の農耕移民實施を基礎として其の案の作成を急ぎ大體の成案を得次第拓務、陸軍兩關係省に於いて協議を進める事となつてゐるが、尨大なる計畫である爲今年一杯に決定案を得、來議會への提案となるものと見られる

本庄大將に男爵
近く奏請される模樣
滿州事變の論功行賞

東京十六日——滿州事變の論功行賞は功二級か功三級を西尾陸相が賞で十四日閣議、關東軍の首脳部、東郷、荒木、小磯國昭、柳本虎之助各中將、岡村寧次各少將、北支那派遣軍の功績は功三級を授賞される模樣、御中央部では是等に對し感謝の電報を發する筈、關東軍司令官本庄繁大將は侍從武官長に、東郷大將は侍從武官長に、荒木大將は軍事參議官に、小磯國昭、柳本虎之助各中將は侍從武官に、岡村寧次少將は軍事參議官に、各大將等は非常に優遇される模樣だ、御下賜の恩賞は功一級金鵄勳章を授與される外に男爵を奏請